

Vážené knihovnice a knihovníci,

dovolte, abych Vás jménem Národní knihovny a Libri Prohibiti přizvala k projektu na podporu hnutí Kubánské nezávislé knihovny.

Na Kubě, která bývá někdy označována jako „ostrov svobody“, ve skutečnosti panuje nesvoboda, znamenající mimo jiné i rozsáhlou cenzuru, jejíž existenci však režim popírá. Dlouholetý kubánský vůdce Fidel Castro na počátku roku 1998 na Mezinárodním knižním veletrhu v Havaně prohlásil, že „na Kubě neexistují žádné zakázané knihy, jen nejsou peníze na jejich nákup“. Tímto jeho výrokem se nechali inspirovat Berta Mexidor a Ramón Colás k založení na státu nezávislé knihovny, nabízející široké veřejnosti knihy a množství dalších tiskovin, jinak ve státních knihovnách nedostupných. Od té doby na Kubě vzniklo velké množství různě zaměřených nezávislých knihoven, jež se většinou nacházejí v soukromých domech či bytech. Pro jejich provozovatele – knihovníky – ovšem podobné aktivity navzdory oficiálním výrokům mohou znamenat velké znepříjemnění života, počínaje domovními prohlídkami, zabavováním knih a konče dokonce vězením. Kuba je bohužel jedním z míst, kde člověk může být uvězněn za to, že zastává a šíří svobodné názory.

Proto se obracíme právě na vás knihovníky s žádostí o vyjádření solidarity vašim kubánským kolegům, z nichž někteří s většími či menšími problémy své knihovny provozují, jiní však právě za jejich provozování nebo za aktivity s tím spojené sedí ve vězení, kde si odpykávají mnohdy až 30tileté tresty.

Jakákoli podpora z jiné země představuje pro knihovníky důležitou oporu, především morální. Důkaz zájmu ze strany zahraniční organizace nebo jednotlivce je obrovskou vzpruhou a signálem, že ve svém snažení nejsou samy, a zároveň jasným znamením pro režim, který tak ke knihovníkům získá větší respekt. Zahraniční zájem o danou knihovnu slouží jako jakási ochrana před uvězněním knihovníka či konfiskací knih; v několika případech se uvězněným knihovníkům, jež se nacházeli ve velmi špatném zdravotním stavu, díky zájmu a tlaku ze zahraničí dostalo lepší zdravotní péče a přemístění z neutěšených podmínek kubánských věznic do domácího vězení.

Jak se jako knihovníci/knihovnice můžete zapojit:

- **Pořádejte ve své knihovně tématickou výstavu či besedu**
 - O kubánské literatuře, kultuře, historii a/nebo společensko-politické situaci.

Rádi Vám poskytneme potřebné informace, popřípadě Vám program sami zajistíme, tj. dodáme besedu „na klíč“ včetně např. filmového materiálu.

- **Adoptujte některou Nezávislou knihovnu**

- Kontaktujte nás na knihovnykuba@email.cz, na požádání vám zašleme seznam nezávislých knihoven.
- Navažte kontakt s knihovnou (s komunikací pomůžeme)
- Pošlete knihovnám drobnou materiální podporu např. kancelářské potřeby (doručení zásilky obstaráme).

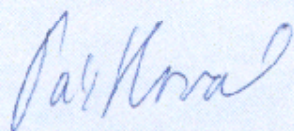
- **Pošlete dopis vyjadřující solidaritu**

- Kubánským nezávislým knihovnám
- uvězněným knihovníkům
- rodinám uvězněných knihovníků
- apelujte na kubánského vůdce Raúla Castra za propuštění uvězněných knihovníků

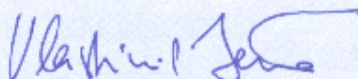
Předlohy ke všem dopisům jsou ke stažení na našich webových stránkách www.knihovny-kuba.cz

Více o projektu se dozvíte na našich internetových stránkách www.knihovny-kuba.cz.
V případě zájmu nás neváhejte kontaktovat na emailové adrese knihovnykuba@email.cz,
popřípadě Libri Prohibiti, Senovážné náměstí 2, 110 00 Praha 1.

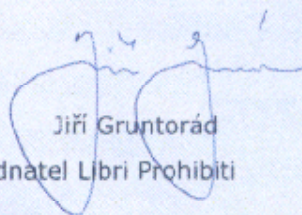
S pozdravem,



Zuzana Pártlová
Koordinátorka projektu



Vlastimil Ježek
Generální ředitel NK



Jiří Gruntorád
Jednatel Libri Prohibiti

BIBLIOTECA
INDEPENDIENTE

PODPOŘME
KUBÁNSKÉ
NEZÁVISLÉ
KNIHOVNY



Bližší informace naleznete na

www.knihovny-kuba.cz

www.knihovnykuba@email.cz

Kontaktujte nás na www.knihovnykuba@email.cz

Realizátor a partneri projektu:

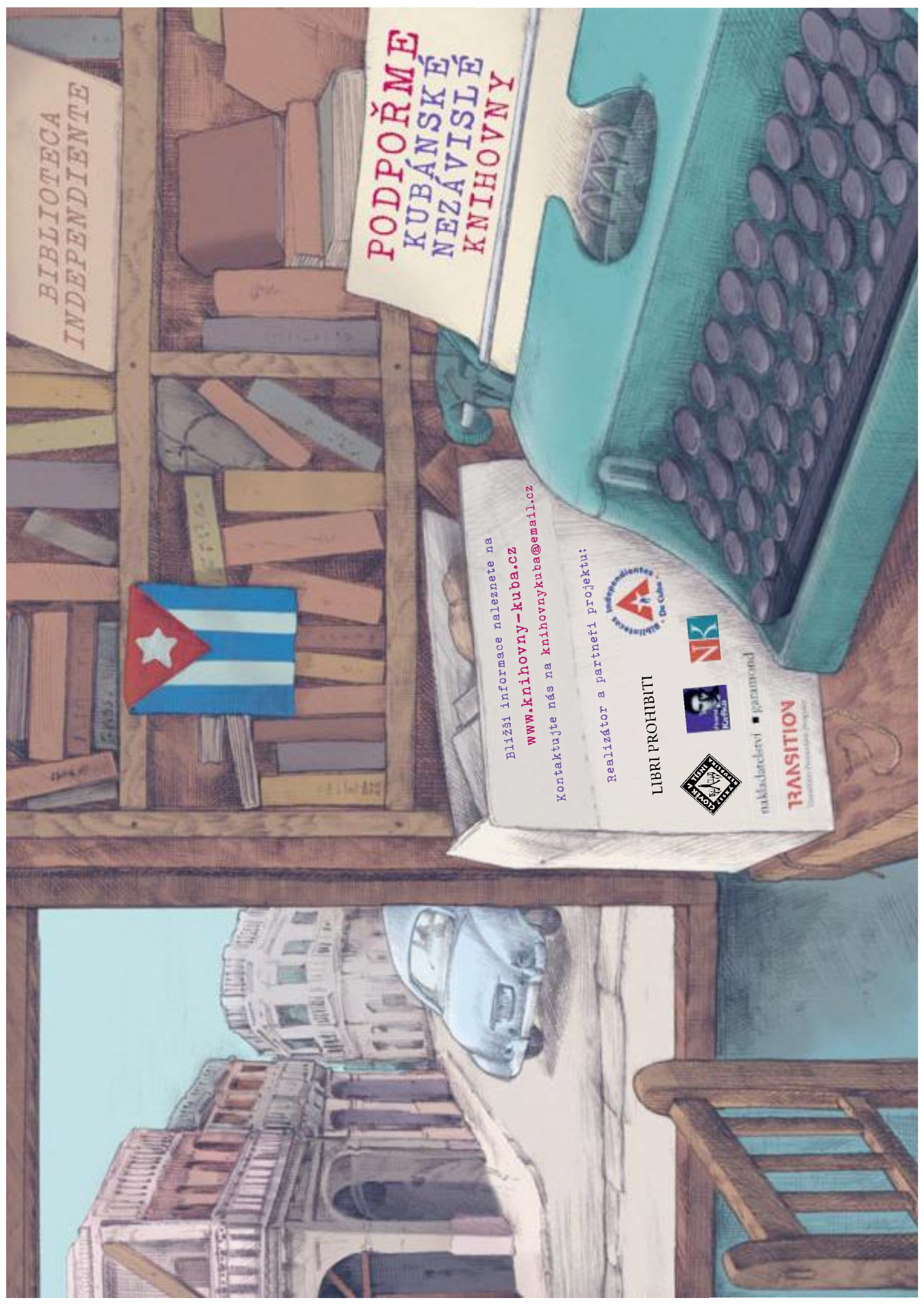


LIBRI PROHIBITI

nakladatelství ■ paramount

TRANSITION

International Publishers Program



podpořme Kubánské nezávislé knihovny

pres všechny populární romantizující představy Kuby coby symbolu revoluce a svobody panuje na Kubě ve skutečnosti nesvoboda znamenající mimo jiné rozsáhlou cenzuru. Z potřeby kompenzovat naprostý nedostatek jiné než oficiální, propagandistické literatury vzniklo v roce 1998 hnutí Kubánské nezávislé knihovny, jehož členové se rozhodli sdílet své soukromé, domácí knihovny s širokou veřejností a jako náhražku za nevyhovující státní knihovny bezplatně půjčují své knihy, pořádají různé vzdělávací programy či poskytují svůj domov jako místo společných diskusí a setkávání.

Nezávislé knihovny, kterých v současnosti existuje na Kubě přes 100, mají zásadní význam pro stimulaci intelektuálního života kubánské veřejnosti a jsou jakýmsi základním kamenem v síti nezávislých občanských iniciativ nebo demokratické opozice.

Přestože provozování nezávislých knihoven není oficiálně zakázáno, představují pro své majitele – knihovníky – potenciální riziko a možnost velkého zneřfjjejnění života. V březnu 2003 bylo na Kubě odsouzeno 75 představitelů demokratické opozice, mezi nimi také několik nezávislých knihovníků. Tresty byly nesmírně vysoké, až na jedinou výjimku se pohybovaly mezi 10 a 28 lety.

Jakákoli podpora ze zahraniční představuje pro knihovníky důležitou morální oporu. Zájem zahraniční organizace nebo jednotlivce je obrovskou vzpruhou a důkazem, že ve svém snažení nejsou sami, a zároveň jasným signálem pro režim, který tak ke knihovníkům získá větší respekt.

Zahraníční zájem o danou knihovnu slouží jako jakási ochrana před uvězněním knihovníka či konfiskací knih. V případě uvězněných knihovníků (a politických vězňů obecně) může zahraniční solidarita přispět ke zlepšení vězeňských podmínek, zkrácení trestu nebo dokonce i propuštění.

zapojte se / PRO KNIHOVNIKY

Adoptujte některou nezávislou knihovnu.
- kontaktujte nás na: knihovnykuba@email.cz

- zašleme seznam nezávislých knihoven (s komunikací pomůžeme)
- vyjádřete nezávislým knihovníkům solidaritu dopisem (text rádi přeložíme do španělštiny)
- pošlete knihovněm kancelářské potřeby či knihy ve španělštině (doručení zásilkou obstaráme)

Poslete dopis vyjadřující solidaritu

- kubánským nezávislým knihovněm
 - uvězněným knihovníkům
 - rodinám uvězněných knihovníků
- Apelujte na kubánského vůdce Raúla Castra za propuštění uvězněných knihovníků.
Uspořádejte ve své knihovně tematickou výstavu či besedu

o kubánské literatuře, kultuře, historii nebo společensko-politické situaci.
Rádi poskytneme potřebné informace, eventuálně dodáme besedu „na klíč“.

zapojte se / PRO JEDNOTLIVCE

Poslete dopis vyjadřující solidaritu

- kubánským nezávislým knihovněm
 - uvězněným knihovníkům
 - rodinám uvězněných knihovníků
- Apelujte na kubánského vůdce Raúla Castra za propuštění uvězněných knihovníků.
Cestujte na Kubu informováni.

Buďte přínosem a podpořte kubánskou společnost, viz www.hotel-kuba.cz

Nebuďte lhostejní.

Sledujte program své knihovny a účastněte se tematických besed o Kubě.